



Bruxelles, 24 octombrie 2018  
(OR. en)

13531/18

PECHE 426  
DELECT 142

## NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE

---

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	19 octombrie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	C(2018) 6794 final
Subiect:	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI din 18.10.2018 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest pentru perioada 2019-2021

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul C(2018) 6794 final.

Anexă: C(2018) 6794 final



Bruxelles, 18.10.2018  
C(2018) 6794 final

**REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI**

**din 18.10.2018**

**de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest pentru perioada 2019-2021**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL ACTULUI DELEGAT

Unul dintre obiectivele-cheie ale politicii comune în domeniul pescuitului (PCP) este, conform prevederilor Regulamentului (UE) nr. 1380/2013, eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare din toate activitățile de pescuit ale UE. Aruncarea capturilor înapoi în mare reprezintă o risipă considerabilă de resurse și are un impact negativ asupra exploatării sustenabile a acestora, precum și asupra viabilității economice a activităților de pescuit. Obligația de debarcare se aplică de la 1 ianuarie 2019 pentru toate capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură în cadrul pescuitului de specii demersale. Politica reformată prevede, de asemenea, intensificarea regionalizării, care vizează asigurarea faptului că normele sunt adaptate în funcție de caracteristicile specifice fiecărei activități de pescuit și fiecărei regiuni marine.

PCP prevede o serie de dispoziții menite să faciliteze punerea în aplicare a obligației de debarcare. Există dispoziții generice privind flexibilitatea care pot fi aplicate de statele membre în contextul gestionării cotelor. Totodată, PCP prevede mecanisme specifice de flexibilitate care trebuie să fie puse în aplicare prin planuri multianuale sau, în absența planurilor multianuale, prin așa-numitele planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare. Aceste planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare sunt avute în vedere ca măsură temporară pe o perioadă limitată de cel mult trei ani, care poate fi reînnoită pentru încă o perioadă de trei ani. Ele se bazează pe recomandări comune convenite de grupuri de state membre din aceeași regiune sau din același bazin maritim.

Regulamentul delegat (UE) 2015/2439<sup>1</sup>, care stabilea un plan privind aruncarea înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest pentru perioada 2016-2018, a fost abrogat și înlocuit de Regulamentul delegat (UE) 2016/2374<sup>2</sup>.

Prezentul act delegat înlocuiește actualul plan privind aruncarea înapoi în mare a capturilor de specii demersale pentru apele de sud-vest [Regulamentul delegat (UE) 2016/2374]. În conformitate cu articolul 15 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare poate conține următoarele elemente:

- dispoziții specifice privind pescuitul sau speciile care fac obiectul obligației de debarcare;
- specificarea excepțiilor de la obligația de debarcare, dacă activitățile de pescuit sau speciile îndeplinesc anumite criterii legate de o capacitate de supraviețuire ridicată;
- dispoziții pentru excepțiile *de minimis*;
- dispoziții privind documentarea capturilor;
- stabilirea dimensiunilor minime de referință pentru conservare (DMRC);
- măsuri tehnice.

În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, actul delegat propus se bazează pe recomandarea comună elaborată și înaintată Comisiei de statele membre vizate (și anume Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia), care au un interes direct în gestionarea activităților de pescuit relevante din această regiune.

---

<sup>1</sup> JO L 336, 23.12.2015, p. 36.

<sup>2</sup> JO L 352, 23.12.2016, p. 33.

## 2. CONSULTĂRI PREALABILE ADOPTĂRII ACTULUI

În scopul punerii în aplicare a abordării regionalizate, statele membre ASV au convenit ca președintele grupului, Spania, să înainteze Comisiei o recomandare comună. În consecință, recomandarea comună a fost înaintată serviciilor Comisiei la 31 mai 2018. Informații suplimentare au fost furnizate într-o etapă ulterioară. După evaluarea Comitetului științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), statele membre ASV au revizuit recomandarea comună la 31 august 2018. Recomandarea comună conținea, printre altele, următoarele elemente:

- o descriere a activităților de pescuit vizate de planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare;
- un număr de excepții pentru o capacitate de supraviețuire ridicată;
- un număr de excepții *de minimis*.

În conformitate cu procedura descrisă la articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, această recomandare comună reprezintă rezultatul discuțiilor dintre statele membre ASV care au un interes direct de gestionare, ținând cont de opiniile exprimate de Consiliul consultativ pentru apele de sud-vest (CCASV), care se ocupă de activitățile de pescuit vizate de recomandarea comună. Pentru toate aceste elemente, recomandarea comună a inclus documentația justificativă care a stat la baza excepțiilor și a altor dispoziții stabilite în recomandarea comună.

Recomandarea comună a fost elaborată de statele membre implicate, care au cooperat pe plan tehnic la nivel regional, sub îndrumarea unui grup la nivel înalt alcătuit din responsabili în domeniul pescuitului și în strânsă consultare cu părțile interesate.

În cursul elaborării recomandării comune, CCASV a fost consultat cu privire la măsurile prevăzute în acest document. Totodată, grupul de state membre a vizat o abordare care să fie coerentă, pe cât posibil, cu punerea în aplicare a obligației de debarcare în alte bazine maritime, în special în apele de nord-vest.

Recomandarea comună a menționat necesitatea aplicării unei excepții în cazul anumitor capturi, în temeiul legislației referitoare la produsele pescărești improprii pentru consumul uman sau animal, mai exact în temeiul Regulamentului (CE) nr. 853/2004 și al Regulamentului (CE) nr. 1881/2006. O astfel de excepție pare însă a se situa în afara sferei de aplicare a planurilor privind aruncarea capturilor înapoi în mare prevăzute la articolul 15 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, din perspectiva recomandărilor comune elaborate în contextul politicii comune în domeniul pescuitului. Prin urmare, această excepție nu a fost inclusă în prezentul regulament.

Recomandarea comună menționa, de asemenea, o excepție pentru peștii răniți de răpitori. Cu toate acestea, excepția respectivă este deja reglementată de articolul 15 alineatul (4) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și nu necesită punerea în aplicare printr-un act delegat.

Toate elementele recomandării comune prezentate Comisiei de către statele membre legate de aplicarea obligației de debarcare în cazul activităților de pescuit vizate și cele privind excepțiile *de minimis* și excepțiile legate de capacitatea ridicată de supraviețuire au fost evaluate atât de Grupul de lucru la nivel de experți al CSTEP, cât și pe parcursul reuniunii plenare a CSTEP din perioada 2-6 iulie 2018<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

Pe baza evaluării efectuate de CSTEP și de Comisie și în urma clarificării anumitor puncte din recomandarea comună, Comisia consideră că recomandarea comună respectă dispozițiile articolului 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, așa cum s-a arătat mai sus.

Comisia este conștientă de faptul că natura activităților de pescuit poate varia în timp. Prin urmare, este important să se clarifice faptul că acordarea unor excepții anterioare pe durata unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare (și anume de 3 sau 5 ani) nu implică reînnoirea lor automată în următorul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare. Deoarece este posibil ca tehnologia de pescuit, componența capturilor sau comportamentul de pescuit al flotelor să se fi schimbat, este necesar ca excepțiile stabilite să fie revizuite din nou de CSTEP după 3 sau 5 ani de la acordarea inițială și ca statele membre să furnizeze din nou motivele și datele științifice care justifică excepția, în vederea efectuării unei revizui de către CSTEP.

### **3. ELEMENTELE JURIDICE ALE ACTULUI DELEGAT**

#### **Rezumatul acțiunii propuse**

Principala acțiune juridică vizează adoptarea de măsuri care să faciliteze punerea în aplicare a obligației de debarcare.

Regulamentul indică speciile și activitățile de pescuit cărora urmează să li se aplice măsuri specifice, și anume excepțiile *de minimis* și excepția legată de capacitatea ridicată de supraviețuire.

#### **Temeiul juridic**

Articolul 15 alineatul (6) și articolul 18 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

#### **Principiul subsidiarității**

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii Europene.

#### **Principiul proporționalității**

Propunerea se înscrie în domeniul de aplicare al competențelor delegate conferite Comisiei prin articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivului respectivei dispoziții.

#### **Alegerea instrumentului**

Instrumentul propus: regulament delegat al Comisiei.

Alte instrumente nu ar fi adecvate din următorul motiv: Comisiei i s-a conferit competența de a adopta un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare prin intermediul unor acte delegate. Statele membre care au un interes direct în ceea ce privește gestionarea și-au înaintat recomandările comune. Măsurile prevăzute în recomandarea comună și incluse în prezenta propunere se bazează pe cele mai bune avize științifice disponibile și îndeplinesc toate cerințele relevante prevăzute la articolul 18 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

## REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI

din 18.10.2018

### de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest pentru perioada 2019-2021

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului<sup>4</sup>, în special articolul 15 alineatul (6) și articolul 18 alineatele (1) și (3),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 are ca obiectiv eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare în cadrul tuturor activităților de pescuit din Uniune prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură.
- (2) Articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 împuternicește Comisia să adopte planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare prin intermediul unui act delegat pentru o perioadă inițială de maximum trei ani care poate fi reînnoită pentru încă o perioadă totală de trei ani, pe baza recomandărilor comune elaborate de statele membre în urma consultării consiliilor consultative relevante.
- (3) Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia au un interes direct în ceea ce privește gestionarea pescuitului în apele de sud-vest. Comisia a stabilit un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest pentru perioada 2016-2018 prin Regulamentul delegat (UE) 2015/2439<sup>5</sup>, care a fost abrogat și înlocuit prin Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 al Comisiei<sup>6</sup>, în urma unei recomandări comune prezentate de Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia în 2016. Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 a fost modificat prin Regulamentul delegat (UE) 2018/44<sup>7</sup>.
- (4) La 31 mai 2018, Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia au prezentat Comisiei o nouă recomandare comună, după consultarea Consiliului consultativ pentru apele de sud-vest. Organismele științifice relevante au oferit contribuții științifice, care

<sup>4</sup> JO L 354, 28.12.2013, p. 22.

<sup>5</sup> Regulamentul delegat (UE) 2015/2439 al Comisiei din 12 octombrie 2015 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest (JO L 336, 23.12.2015, p. 36).

<sup>6</sup> Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 al Comisiei din 12 octombrie 2016 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest (JO L 352, 23.12.2016, p. 33).

<sup>7</sup> JO L7, 12.1.2018, p. 1.

au fost analizate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP)<sup>8</sup>. La 11 septembrie 2018, a avut loc o reuniune a unui grup de experți, la care au participat reprezentanți din cele 28 de state membre, din cadrul Comisiei și din cadrul Parlamentului European în calitate de observator, cu ocazia căreia au fost discutate măsurile în cauză.

- (5) Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 includea o excepție de la obligația de debarcare pentru langustina capturată cu traule de fund în subzonele ICES (Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime) 8 și 9, deoarece dovezile științifice disponibile indicau posibile rate de supraviețuire ridicate, ținând cont de caracteristicile uneltelor de pescuit vizând această specie, de practicile de pescuit și de ecosistem. În evaluarea sa<sup>9</sup>, CSTEP a ajuns la concluzia că cele mai recente experimente și studii realizate în perioada 2016-2018 indică rate de supraviețuire situate în intervalul ratelor de supraviețuire constatate în activitatea anterioară. Prin urmare, având în vedere că circumstanțele nu s-au schimbat, respectiva excepție legată de capacitatea de supraviețuire ar trebui menținută în planul privind aruncarea înapoi în mare a capturilor de specii demersale din apele de sud-vest pentru perioada 2019-2021.
- (6) Pentru speciile de vulpi-de-mare capturate cu orice tip de unelte în subzonele ICES 8 și 9, nu sunt disponibile date științifice detaliate privind ratele de supraviețuire pentru toate segmentele și combinațiile de flote care beneficiază de excepție. Cu toate acestea, cu câteva excepții, ratele de supraviețuire sunt considerate a fi, în general, solide, însă este nevoie de mai multe detalii. Pentru ca aceste date să poată fi colectate, pescuitul ar trebui să continue și, ca atare, Comisia consideră că excepția ar trebui să fie acordată, însă statele membre ar trebui să aibă obligația de a prezenta date relevante care să permită CSTEP să evalueze din toate punctele de vedere justificarea excepției și Comisiei să efectueze o examinare. Statele membre care au un interes direct de gestionare ar trebui să prezinte, cât mai curând posibil, înainte de data de 31 mai a fiecărui an: (a) o foaie de parcurs elaborată cu scopul de a spori capacitatea de supraviețuire și de a completa datele lipsă identificate de CSTEP, care să fie evaluată anual de către CSTEP și (b) rapoarte anuale cu privire la progresele înregistrate și la eventualele modificări sau adaptări aduse programelor de sporire a capacității de supraviețuire.
- (7) Atunci când au fost analizate ratele de supraviețuire pentru diferitele specii de vulpi-de-mare, s-a constatat că *Leucoraja naevus* prezenta o rată de supraviețuire considerabil mai mică decât alte specii, cunoștințele științifice legate de această specie fiind mai puțin solide. Cu toate acestea, excluderea acestei specii de la acordarea excepției ar împiedica pescuitul și implicit continuitatea și precizia în colectarea datelor. Prin urmare, Comisia consideră că această derogare ar trebui acordată doar pentru un an și că ar trebui elaborate urgent noi studii și măsuri îmbunătățite legate de capacitatea de supraviețuire care să fie prezentate CSTEP în vederea evaluării cât mai curând posibil înainte de 31 mai 2019.
- (8) Noua recomandare comună sugerează, de asemenea, o excepție legată de capacitatea de supraviețuire pentru pagelul argintiu capturat cu unelte de pescuit artisanale de tip „voracera” în diviziunea ICES 9a. Statele membre au furnizat dovezi științifice pentru a ilustra rata de supraviețuire a pagelului argintiu după aruncarea înapoi în mare. Probele au fost prezentate CSTEP, care a concluzionat că excepția este bine justificată.

---

<sup>8</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

<sup>9</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anii 2019-2021.

- (9) Noua recomandare comună sugerează, de asemenea, o excepție legată de capacitatea de supraviețuire pentru pagelul argintiu capturat cu cârlige și paragat în subzona ICES 10. Statele membre au furnizat dovezi științifice pentru a ilustra rata de supraviețuire a pagelului argintiu în zona de pescuit respectivă. Probele au fost prezentate CSTEP, care a concluzionat că excepția este bine justificată. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anii 2019-2021.
- (10) Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 a inclus excepții *de minimis* de la obligația de debarcare în temeiul articolului 15 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru limba-de-mare comună capturată cu beam-traule și traule de fund în diviziunile ICES 8a și 8b și pentru limba-de-mare comună capturată cu setci simple și setci cu sirec în diviziunile ICES 8a și 8b. Dovezile furnizate de statele membre pentru aceste excepții în noua recomandare comună au fost examinate de CSTEP<sup>10</sup>. CSTEP a concluzionat că recomandarea comună a inclus argumente bine întemeiate legate de dificultatea sporirii selectivității, combinată cu costurile disproporționate pe care le-ar implica manipularea capturilor nedorite. Prin urmare, având în vedere că circumstanțele nu s-au schimbat, excepțiile *de minimis* ar trebui menținute în planul privind aruncarea înapoi în mare a capturilor de specii demersale din apele de sud-vest pentru perioada 2019-2021.
- (11) Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 a inclus o excepție *de minimis* de la obligația de debarcare în temeiul articolului 15 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru merluciu capturat cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9. Dovezile furnizate de statele membre pentru această excepție au fost analizate de CSTEP, care a concluzionat<sup>11</sup> că ar trebui efectuate mai multe testări pentru a se evalua îmbunătățirea selectivității. Pentru ca aceste date să poată fi colectate, pescuitul ar trebui să continue și, ca atare, Comisia consideră că excepția ar trebui să fie acordată cu titlu provizoriu, însă statele membre ar trebui să aibă obligația de a prezenta date relevante care să permită CSTEP să evalueze din toate punctele de vedere justificarea excepției, iar Comisiei să efectueze o examinare. Prin urmare, excepția *de minimis* ar trebui acordată cu titlu provizoriu până la 31 decembrie 2019. Statele membre în cauză ar trebui să efectueze teste suplimentare și să furnizeze informații cât mai curând posibil înainte de 31 mai 2019, în vederea evaluării CSTEP.
- (12) Noua recomandare comună conține noi excepții *de minimis* pentru:
- specii de beryx capturate cu cârlige și paragat în subzona ICES 10,
  - ling american capturat cu cârlige și paragat în subzona ICES 10,
  - stavrid capturat cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - stavrid capturat cu setci cu sirec în subzonele ICES 8, 9 și 10 și în zonele CECAF (Comitetul pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului) 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0,
  - macrou capturat cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - macrou capturat cu setci cu sirec în subzonele ICES 8, 9 și 10 și în zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0,

---

<sup>10</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

<sup>11</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

- hamsie capturată cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - caproide capturate cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - cardină albă capturată cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - cardină albă capturată cu setci în subzonele ICES 8 și 9,
  - cambulă de Baltica capturată cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - cambulă de Baltica capturată cu setci în subzonele ICES 8 și 9,
  - pește pescar capturat cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - pește pescar capturat cu setci în subzonele ICES 8 și 9,
  - merlan capturat cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - merlan capturat cu setci în subzonele ICES 8 și 9,
  - polac capturat cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9,
  - polac capturat cu setci în subzonele ICES 8 și 9,
  - ling american capturat cu traule și seine în diviziunea ICES 9a,
  - pagel argintiu capturat cu traule și seine în diviziunea ICES 9a,
  - limbă-de-mare capturată cu traule și seine în diviziunea ICES 9a.
- (13) Statele membre au furnizat informații cu privire la excepțiile *de minimis* pentru speciile de beryx și ling american capturate cu cârlige și paragat în subzona ICES 10. CSTEP a analizat informațiile furnizate și a ajuns la concluzia că acestea conțin argumente bine întemeiate care demonstrează că îmbunătățirile suplimentare ale selectivității sunt dificil de realizat sau presupun costuri disproporționate de manipulare a capturilor nedorite. Prin urmare, este oportună includerea acestor excepții *de minimis* în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anii 2019-2021.
- (14) Informațiile furnizate de statele membre trebuie să fie completate cu noile excepții *de minimis* pentru următoarele specii, în mod individual:
- stavrid, macrou, hamsie, caproide, cardină albă, cambulă de Baltica, pește-pescar, merlan, polac capturate cu traule și seine în subzonele ICES 8 și 9;
  - cardină albă, cambulă de Baltica, pește-pescar, merlan și polac, capturate cu setci în subzonele ICES 8 și 9;
  - stavrid și macrou capturate cu setci în subzonele ICES 8, 9 și 10 și în zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0; precum și
  - ling american, pagel argintiu și limbă-de-mare capturate cu traule și seine în diviziunea ICES 9a.

În aceste condiții, aceste excepții individuale pentru fiecare specie ar trebui să se limiteze la 1 an, iar statele membre ar trebui să aibă obligația de a prezenta date relevante care să permită CSTEP să evalueze din toate punctele de vedere justificarea, iar Comisiei să efectueze o examinare. Aceste excepții *de minimis* ar trebui acordate cu titlu provizoriu până la 31 decembrie 2019. Statele membre în cauză ar trebui să efectueze teste suplimentare și să furnizeze informații cât mai curând posibil înainte de 31 mai 2019, în vederea evaluării CSTEP.

- (15) Pentru a asigura estimări fiabile ale nivelurilor capturilor aruncate înapoi în mare în vederea stabilirii capturilor totale admisibile (TAC), în cazul în care excepția *de minimis* se bazează pe extrapolarea unor situații pentru care datele sunt limitate și pe informații parțiale privind flota, statele membre ar trebui să asigure furnizarea unor date precise și verificabile pentru întreaga flotă vizată de dispoziția *de minimis*.
- (16) Măsurile propuse în noua recomandare comună sunt conforme cu articolul 15 alineatul (4) și alineatul (5) litera (c) și cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și pot fi așadar incluse în prezentul regulament.
- (17) În temeiul articolului 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, Comisia a luat în considerare atât evaluarea efectuată de CSTEP, cât și necesitatea ca statele membre să asigure punerea în aplicare integrală a obligației de debarcare la 1 ianuarie 2019. În câteva cazuri, excepțiile impun continuarea activității de pescuit și a colectării datelor, pentru a răspunde observațiilor prezentate de CSTEP. În aceste cazuri, Comisia consideră că acordarea excepțiilor cu titlu temporar constituie o abordare pragmatică și prudentă în ceea ce privește gestionarea pescuitului, cu mențiunea că, dacă nu s-ar face acest lucru, nu ar fi posibilă colectarea unor date indispensabile pentru gestionarea corectă și informată a capturilor aruncate înapoi în mare în vederea intrării depline în vigoare a obligației de debarcare.
- (18) Întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament au un impact direct asupra activităților economice legate de sezonul de pescuit al navelor din Uniune sau asupra planificării acestuia, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa. Regulamentul ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2019,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

#### ***Punerea în aplicare a obligației de debarcare***

În subzonele ICES 8, 9 și 10 și în zonele CECAF (Comitetul pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului) 34.1.1, 34.1.2 și 34.2.0, obligația de debarcare prevăzută la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică speciilor demersale în conformitate cu prezentul regulament pentru perioada 2019-2021.

#### *Articolul 2*

#### ***Definiții***

„Voracera” înseamnă o unealtă de pescuit artizanal, care constă într-un paragat mecanic de concepție și fabricație locală, utilizat de flota artizanală care vizează pagel argintiu în sudul Spaniei, în diviziunea ICES 9a.

#### *Articolul 3*

#### ***Excepție legată de capacitatea de supraviețuire pentru langustină***

1. Excepția de la obligația de debarcare pentru speciile în cazul cărora dovezile științifice demonstrează o rată de supraviețuire ridicată, după cum prevede articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, se aplică

langustinei (*Nephrops norvegicus*) capturate în subzonele ICES 8 și 9 cu traule de fund (codurile uneltelor<sup>12</sup>: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, TBB, OT, PT și TX).

2. La aruncarea înapoi în mare, langustina capturată în cazurile menționate la alineatul (1) se eliberează imediat, întregă, în zona în care a fost capturată.

#### *Articolul 4*

##### ***Excepție legată de capacitatea de supraviețuire pentru speciile de vulpi-de-mare***

1. Excepția de la obligația de debarcare pentru speciile în cazul cărora dovezile științifice demonstrează o rată de supraviețuire ridicată, după cum prevede articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, se aplică speciilor de vulpi-de-mare (*Rajiformes*) capturate cu orice tip de unelte în subzonele ICES 8 și 9. La aruncarea înapoi în mare, speciile de vulpi-de-mare capturate în această zonă se eliberează imediat.
2. Statele membre care au un interes direct de gestionare trebuie să prezinte în fiecare an informații științifice suplimentare care să justifice excepția prevăzută la alineatul (1). Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit evaluează informațiile științifice furnizate în fiecare an, înainte de 1 august.
3. Scutirea prevăzută la alineatul (1) se aplică pentru *Leucoraja naevus* până la 31 decembrie 2019. Statele membre care au un interes direct de gestionare prezintă, cât mai curând posibil, înainte de data de 31 mai 2019, informații științifice suplimentare care justifică excepția. Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit evaluează informațiile științifice furnizate, înainte de data de 1 august 2019.

#### *Articolul 5*

##### ***Excepție legată de capacitatea de supraviețuire pentru pagelul argintiu***

1. Excepția de la obligația de debarcare pentru speciile în cazul cărora dovezile științifice demonstrează o rată de supraviețuire ridicată, după cum prevede articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, se aplică pentru pagelul argintiu (*Pagellus bogaraveo*) capturat cu unelte de pescuit artisanale voracera utilizate în diviziunea ICES 9a și pentru pagelul argintiu (*Pagellus bogaraveo*) capturat cu cârlige și paragate în subzona ICES 10.
2. La aruncarea înapoi în mare a capturilor de pagel argintiu capturat în cazurile menționate la alineatul (1), acestea se eliberează imediat.

#### *Articolul 6*

##### ***Excepții de minimis***

1. Prin derogare de la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, următoarele cantități pot fi aruncate înapoi în mare, în conformitate cu articolul 15 alineatul (5) litera (c) din regulamentul respectiv:

---

<sup>12</sup> Codurile uneltelor utilizate în prezentul regulament se referă la codurile din anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului. În cazul navelor a căror lungime totală este mai mică de 10 metri, codurile uneltelor utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile FAO de clasificare a uneltelor.

- (a) pentru merluciu (*Merluccius merluccius*), până la maximum 6 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule și seine (codurile uneltelor: OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
- (b) pentru limba-de-mare comună (*Solea solea*), până la maximum 5 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule și traule de fund (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT și TX) în diviziunile ICES 8a și 8b;
- (c) pentru limba-de-mare comună (*Solea solea*), până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci simple și setci cu sirec (codurile uneltelor: GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR și GEN) în diviziunile ICES 8a și 8b;
- (d) pentru speciile de beryx (*Beryx spp.*), până la maximum 5 % din totalul capturilor anuale din aceste specii efectuate de nave care utilizează cârlige și paragate (codurile uneltelor: LHP, LHM, LLS, LLD) în subzona ICES 10;
- (e) pentru ling american (*Phycis blennoides*), până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează cârlige și paragate (codurile uneltelor: LHP, LHM, LLS, LLD) în subzona ICES 10;
- (f) pentru stavrid (*Trachurus spp.*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
- (g) pentru stavrid (*Trachurus spp.*), până la maximum 3 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8, 9 și 10 și în zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0;
- (h) pentru macrou (*Scomber scombrus*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
- (i) pentru macrou (*Scomber scombrus*), până la maximum 3 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8, 9 și 10 și în zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0;
- (j) pentru hamsie (*Engraulis encrasicolus*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
- (k) pentru caproide (*Caproidae*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
- (l) pentru cardină albă (*Lepidorhombus spp.*), până la maximum 5 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;

- (m) pentru cardină albă (*Lepidorhombus spp.*), până la maximum 4 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (n) pentru cambulă de Baltica (*Pleuronectes platessa*), până la maximum 5 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (o) pentru cambulă de Baltica (*Pleuronectes platessa*), până la maximum 4 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (p) pentru pește-pescar (*Lophiidae*), până la maximum 5 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (q) pentru pește-pescar (*Lophiidae*), până la maximum 4 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (r) pentru merlan (*Merlangius merlangus*), până la maximum 5 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (s) pentru merlan (*Merlangius merlangus*), până la maximum 4 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (t) pentru polac (*Pollachius pollachiu*), până la maximum 5 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (u) pentru polac (*Pollachius pollachiu*), până la maximum 4 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci (codurile uneltelor: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) în subzonele ICES 8 și 9;
  - (v) pentru ling american (*Phycis blennoides*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în diviziunea ICES 9a;
  - (w) pentru pagel argintiu (*Pagellus bogaraveo*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în diviziunea ICES 9a;
  - (x) pentru limbă-de-mare (*Solea spp.*), până la maximum 7 % în 2019 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează beam-traule, traule de fund și seine (codurile uneltelor: OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) în diviziunea ICES 9a.
2. Excepțiile *de minimis* prevăzute la alineatul (1) literele (a) și (f)-(x) se aplică cu titlu provizoriu până la 31 decembrie 2019. Statele membre care au un interes direct de

gestionare prezintă, cât mai curând posibil, înainte de data de 31 mai 2019, informații științifice suplimentare care justifică excepția. Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit evaluează informațiile științifice furnizate, înainte de data de 1 august 2019.

*Articolul 7*  
***Intrarea în vigoare***

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2019 până la 31 decembrie 2021.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18.10.2018

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
*Jean-Claude JUNCKER*